

# Bezpečnostní list

## podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)



Obchodní název : effax BALZÁM NA KŮŽI  
Datum revize : 17.11.2023  
Datum tisku : 08.04.2024

Verze : 1.0.0

### ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

#### 1.1 Identifikátor výrobku

effax BALZÁM NA KŮŽI

#### 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

##### Příslušná určená použití

Kůže – prostředky pro čištění a péči

#### 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

##### Dodavatel

HOLMENKOL GmbH

**Sílnice :** Monrepos 7

**Poštovní směrovací číslo/Místo :** 71634 Ludwigsburg

**Země :** Deutschland

**Telefon :** +49 7141 3894 0

**Telefax :** +49 7141 3894 100

**Kontaktní osoba pro poskytování informací :** info@eimermacher.de  
www.eimermacher.de

#### 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

Telefonní číslo pro naléhavé situace Česká republika, 24 hod.: Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 120 00 Praha 2, Tel: + 420 224 919 293, 224 915 402

### ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

#### 2.1 Klasifikace látky nebo směsi

##### Třídění podle nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP]

Žádný

#### 2.2 Prvky označení

##### Označení podle nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP]

**Zvláštní předpisy pro doplňkové údaje na štítku pro některé směsi**

EUH210 Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list.

#### 2.3 Další nebezpečnost

Žádný

### ODDÍL 3: Složení / informace o složkách

#### 3.2 Směsi

##### Nebezpečné složky

Destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické ; REACH č. : 01-2119484627-25 ; Č. ES : 265-157-1; Č. CAS : 64742-54-7

Váhový podíl :  $\geq 10 - < 15$  %

Třídění 1272/2008 [CLP] : Asp. Tox. 1 ; H304

##### Doplňující informace

Úplný text o nebezpečnosti a vět o nebezpečnosti EU viz ČÁST 16.

### ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

#### 4.1 Popis první pomoci

##### Všeobecné informace

# Bezpečnostní list

## podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)



Obchodní název : effax BALZÁM NA KŮŽI  
Datum revize : 17.11.2023  
Datum tisku : 08.04.2024

Verze : 1.0.0

Při jakýchkoliv pochybnostech nebo projeví-li se symptomy, poradte se s lékařem.

### Vdechování

Postiženého odvedte na čerstvý vzduch a udržujte jej v teple a v klidu. Při podráždění dýchacích cest vyhledejte lékaře.

### Při kontaktu s kůží

Mechanicky odstranit (např. postižené části pokožky otřít vatou a buničinou) a poté důkladně umýt vodou a šetrným hygienickým prostředkem. Při kontaktu s roztaveným produktem zasaženou část pokožky rychle ochlaďte vodou. Při podráždění pokožky vyhledat lékaře.

### Po kontaktu s očima

Při podráždění očí vyhledat očního lékaře.

### Po požití

NEVYVOLÁVEJTE zvracení. Při zvracení dávat pozor, aby nedošlo ke vdechnutí. Ihned se poradit s lékařem (Toxikologická informační střediska).

## 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

### Symptomy

Důležité nebo další důležité známé příznaky a účinky jsou popsány v označení GHS výrobku (viz oddíl 2) a v oddíle 11 (Toxikologické informace). (Další příznaky a/nebo účinky nejsou dosud známy.

Podle našich zkušeností nelze očekávat žádné zvláštní nebezpečí, pokud se s výrobkem zachází správně a používá se v souladu s určením.

## 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Léčba: symptomů (dekontaminace, životní funkce), není znám specifický protijed.

## ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

### 5.1 Hasiva

Písek , Oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>) , Suché hasivo , Hasební zásah přizpůsobit prostředí.

### Nevhodná hasiva

Voda

### 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Tepelný rozklad může vést k uvolnění dráždivých plynů a par.

### 5.3 Pokyny pro hasiče

#### Speciální ochranné pomůcky při hašení požáru

Plný ochranný oděv , Používejte vhodný ochranný dýchací přístroj.

### 5.4 Doplnující informace

Nepoškozené nádoby odstraňte z ohroženého prostoru, pokud se to dá učinit bezpečně.

## ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

### 6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Viz ochranná opatření pod bodem 7a 8. Výrazné nebezpečí uklouznutí na rozsypaném / vylitém produktu. Zajistěte dostatečné větrání.

### 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků.

### 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Zachytit mechanicky. Znečištěné povrchy důkladně očistěte. Zachycený materiál zpracovat podle kapitoly Likvidace.

### 6.4 Odkaz na jiné oddíly

Bezpečná manipulace: viz oddíl 7

Osobní ochranné prostředky: viz oddíl 8

Likvidace: viz oddíl 13

# Bezpečnostní list

## podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)



Obchodní název : effax BALZÁM NA KŮŽI  
Datum revize : 17.11.2023  
Datum tisku : 08.04.2024

Verze : 1.0.0

### ODDÍL 7: Zacházení a skladování

#### 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Používejte pouze v dobře větraných prostorách. Doporučuje se upravit všechny pracovní procesy tak, aby bylo vyloučeno následující: Vdechování výparů nebo mlhy/aerosolů  
Používejte pouze v dobře větraných prostorách.

#### 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Uchovávejte obal těsně uzavřený. Chránit před UV záření / sluneční světlo , Horko.

##### Požadavky na skladovací prostory a obaly

Podlahy mají být nepropustné, odpuzovat tekutiny a musí se dát snadno udržovat. Uchovávat/skladovat pouze v originálním balení. Uchovávejte obal těsně uzavřený.

#### 7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

Dodržovat návod k použití. viz oddíl 1.2

### ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

#### 8.1 Kontrolní parametry

Žádný

#### 8.2 Omezování expozice

##### Osobní ochranné prostředky

Používat osobní ochranné prostředky.

##### Ochrana očí/obličeje



Brýle s boční ochranou EN 166

##### Ochrana pokožky

##### Ochrana rukou



**Při krátkce trvajícím kontaktu s rukama** : Ochrana rukou není nutná.

**Při častějším kontaktu rukou** : Před použitím prověřte těsnost/nepropustnost.

Vhodný materiál Butylkaučuk , NBR (Nitrilkaučuk)

Doba průniku 480 min

**Poznámka** : Při manipulaci s chemickými materiály je povoleno používat jen chemicky odolné rukavice s označením CE včetně čtyřmístného kontrolního kódu. EN ISO 374

##### Ochrana trupu

Používat antistatickou obuv a pracovní oděv.

Ochranný oděv. EN 13034 Přírodní vlákno (např. bavlna) , žáruvzdorné syntetické vlákno

Ochranná obuv odolná vůči chemikáliím DIN EN 13832-2

##### Ochrana dýchacích orgánů

Obvykle není nutná osobní ochrana dýchacích cest.

#### Všeobecné informace

Na pracovišti nejíst, nepít, nekouřit, nešňupat. Před přestávkou a po práci umýt ruce.

### ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

#### 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

# Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)



Obchodní název : effax BALZÁM NA KŮŽI  
Datum revize : 17.11.2023  
Datum tisku : 08.04.2024

Verze : 1.0.0

**Vzhled :** Pasta  
**Barva :** světle žlutý  
**Zápach :** charakteristický

## Bezpečnostně-technické charakteristiky

<b>Skupenství :</b>			Kapalný
<b>Bod tání/bod tuhnutí :</b>			nejsou stanoveny
<b>Teplota rozkladu :</b>			nejsou stanoveny
<b>Bod vzplanutí :</b>			nelze použít
<b>Teplota samovznícení :</b>			nelze použít
<b>Dolní mez výbušnosti :</b>			nelze použít
<b>Horní mez výbušnosti :</b>			nelze použít
<b>Hustota :</b>	( 20 °C )	cca	0,88 g/cm <sup>3</sup>
<b>Rozpustnost ve vodě :</b>	( 20 °C )		nejsou stanoveny
<b>Rozpustnost v tuku :</b>	( 20 °C )		Not determined.
<b>hodnota pH :</b>			
<b>log P O/W :</b>			nejsou stanoveny
<b>Viskozita :</b>	( 20 °C )		irelevantní
<b>Kinematická viskozita :</b>	( 40 °C )		irelevantní
<b>Prahová hodnota zápachu :</b>			nejsou stanoveny
<b>Relativní hustota páry :</b>	( 20 °C )		nejsou stanoveny
<b>Rychlost odpařování :</b>			nejsou stanoveny
<b>Hořlavé pevné látky :</b>		Nelze použít.	
<b>Hořlavé plyny :</b>		Nelze použít.	
<b>Oxidující kapaliny :</b>		Irelevantní.	
<b>Výbušné vlastnosti :</b>		Nelze použít.	
<b>Korozivní pro kovy :</b>		Irelevantní.	

## 9.2 Další informace

Žádný

## ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

### 10.1 Reaktivita

Při řádné manipulaci a skladování nedochází k žádným nebezpečným reakcím.

### 10.2 Chemická stabilita

Produkt je při dodržení doporučených podmínek skladování, používání a teploty chemicky stabilní.

### 10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Nejsou známy žádné nebezpečné reakce.

### 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Viz oddíl 7 bezpečnostního listu.

### 10.5 Neslučitelné materiály

Není známo.

### 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Při používání předepsaným způsobem se nerozkládá.

## ODDÍL 11: Toxikologické informace

### 11.1 Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

#### Akutní toxicita

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

#### Korozivita

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Obchodní název : effax BALZÁM NA KŮŽI  
Datum revize : 17.11.2023  
Datum tisku : 08.04.2024

Verze : 1.0.0

### **Senzibilizace dýchacích cest/senzibilizace kůže**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

### **CRM účinky (karcinogenita, mutagenita, reprodukční toxicita)**

#### **Karcinogenita**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

#### **Mutagenita v zárodečných buňkách**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

#### **Reprodukční toxicita**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

### **Toxicita pro specifické cílové orgány při jednorázové expozici**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

### **Toxicita pro specifické cílové orgány při opakované expozici**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

### **Nebezpečnost při vdechnutí**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

## **11.2 Informace o další nebezpečnosti**

Rušivý endokrinní potenciál:

Výrobek neobsahuje žádné látky, které překračují zákonem stanovené limity a které jsou uvedeny na seznamu stanoveném podle čl. 59 odst. 1 nařízení (ES) č. 1907/2006 na základě vlastností narušujících endokrinní systém nebo které mají vlastnosti narušující nebo poškozující endokrinní systém podle nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605.

Další známky toxicity:

Výrobek nebyl testován. Údaje o toxikologii byly odvozeny z vlastností jednotlivých složek.

## **ODDÍL 12: Ekologické informace**

### **12.1 Toxicita**

Produkt nebyl testován. Tvrzení se opírá o vlastnosti jednotlivých komponent.

#### **Toxicita pro vodní organismy**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

### **12.2 Perzistence a rozložitelnost**

Nerozpustná součást může být ve vhodných čističkách mechanicky odloučena.

### **12.3 Bioakumulační potenciál**

Žádné informace nejsou k dispozici.

### **12.4 Mobilita v půdě**

Žádné informace nejsou k dispozici.

### **12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**

Tento výrobek neobsahuje složky v koncentraci 0,1 % nebo vyšší, které jsou klasifikovány jako perzistentní, bioakumulativní a toxické (PBT) nebo velmi perzistentní a vysoce bioakumulativní (vPvB).

Látky ve směsi nesplňují kritéria PBT/vPvB podle REACH, Přílohy XIII.

### **12.6 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému**

Výrobek neobsahuje žádné látky, které překračují zákonem stanovené limity a které jsou uvedeny na seznamu stanoveném podle čl. 59 odst. 1 nařízení (ES) č. 1907/2006 na základě vlastností narušujících endokrinní systém nebo které mají vlastnosti narušující nebo poškozující endokrinní systém podle nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605.

### **12.7 Jiné nepříznivé účinky**

Výrobek neobsahuje žádné látky uvedené v nařízení (ES) č. 1005/2009 o látkách, které poškozují ozonovou vrstvu.

### **12.8 Další ekotoxikologické informace**

#### **Dodatečné údaje**

Zamezit nekontrolovanému úniku produktu do životního prostředí.

# Bezpečnostní list

## podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)



Obchodní název : effax BALZÁM NA KŮŽI  
Datum revize : 17.11.2023  
Datum tisku : 08.04.2024

Verze : 1.0.0

### ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

#### 13.1 Metody nakládání s odpady

Zlikvidujte v souladu s úředními předpisy.

#### 13.2 Dodatečné údaje

Nekontaminované a zbytků zbavené prázdné obaly mohou být opět použity.

### ODDÍL 14: Informace pro přepravu

#### 14.1 UN číslo nebo ID číslo

Není nebezpečný náklad ve smyslu těchto dopravních předpisů.

#### 14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu

Není nebezpečný náklad ve smyslu těchto dopravních předpisů.

#### 14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu

Není nebezpečný náklad ve smyslu těchto dopravních předpisů.

#### 14.4 Obalová skupina

Není nebezpečný náklad ve smyslu těchto dopravních předpisů.

#### 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí

Není nebezpečný náklad ve smyslu těchto dopravních předpisů.

#### 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Žádný

#### 14.7 Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO

Nepřepřavovat jako volně ložené podle IBC.

### ODDÍL 15: Informace o předpisech

#### 15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

##### Předpisy EU

##### Povolení a/nebo omezení použití

##### Omezení použití

##### Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH), Příloha XVII (omezení)

Omezení používání dle REACH, Přílohy XVII č. : 75

##### Národní předpisy

##### Jiné předpisy, omezení a nařízení o zákazu

##### Švýcarsko

##### VOCV

Viz oddíl 9.1

#### 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Pro tento přípravek nebylo provedeno posouzení chemické bezpečnosti. Posouzení chemické bezpečnosti bylo provedeno pro následující látky v této směsi :

Destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické ; REACH č. : 01-2119484627-25 ; Č. ES : 265-157-1; Č. CAS : 64742-54-7

### ODDÍL 16: Další informace

#### 16.1 Upozornění na změny

Žádný

#### 16.2 Zkratky a akronymy

ADR = Evropská dohoda o silniční přepravě nebezpečných věcí ADN = Evropská dohoda o přepravě nebezpečných věcí

# Bezpečnostní list

## podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)



**Obchodní název :** effax BALZÁM NA KŮŽI  
**Datum revize :** 17.11.2023  
**Datum tisku :** 08.04.2024

**Verze :** 1.0.0

po vnitrozemských vodních cestách ATE = Odhadované hodnoty akutní toxicity CAS = Číslo Chemical Abstract Service CE = Evropské společenství CLP = Nařízení ES 1272/2008 CMR = kancerogenní mutagenní reprotoxický DIN = Německý institut pro normalizaci DNEL = Odvozená úroveň bez účinku DMEL = Odvozená minimální úroveň účinku EC50 = Průměrná účinná koncentrace, která u testované populace vyvolá jiný definovaný účinek než smrt EG = Evropské společenství EN = Evropské normy IATA = Nařízení Mezinárodní asociace pro leteckou dopravu o nebezpečném zboží IBC-Code = Mezinárodní předpis pro stavbu a vybavení lodí přepravujících velké množství nebezpečných chemických látek IMDG = Mezinárodní námořní kodex pro nebezpečné zboží ISO = Mezinárodní organizace pro normalizaci LC50 = Smrtelná koncentrace 50% LD50 = Smrtelná dávka 50% MAK = Maximální koncentrace na pracovišti MARPOL = Mezinárodní úmluva o ochraně mořského prostředí před loďním odpadem NOEC = Koncentrace bez pozorovaného účinku OECD = Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj PBT = Perzistentní, bioakumulativní a toxický pH = potenciál vodíku PNEC = Předpokládaná koncentrace bez účinku PPM = částic na milion REACH = Registrace, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (nařízení ES 1907/2006) RID = Nařízení o mezinárodní přepravě nebezpečných věcí vlakem TWA = Časově vážený průměrný expoziční limit UN-Nummer = Číslo OSN pro přepravu nebezpečných věcí vPvB = Velmi perzistentní a velmi bioakumulativní podle nařízení REACH

### 16.3 Důležitá literatura a zdroje dat

Žádný

### 16.4 Klasifikace sloučeniny a použitá klasifikační metoda podle nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP]

Klasifikace sloučeniny a použitá klasifikační metoda podle nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP]

### 16.5 Doslovné znění H- a EUH-vět (Číslo a plný text)

H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

### 16.6 Instruktažní pokyny

Žádný

### 16.7 Dodatečné údaje

Žádný

Údaje v tomto bezpečnostním listu odpovídají podle našeho nejlepšího svědomí poznatkům při vydání tisku. Tyto informace vám mají poskytnout podklady pro bezpečné zacházení s uvedeným produktem v bezpečnostním listu při skladování, zpracování, přepravě a odstranění. Tyto informace nejsou použitelné pro jiný produkt. Pokud bude tento produkt smíchán nebo zpracován s jinými materiály, údaje tohoto bezpečnostního listu jsou nepočetné na nově vzniklé materiály.